

# INHALTSÜBERSICHT

## TEIL I

### DIE ALTE WELTHANDELSORDNUNG: DAS GATT '47

1.	<b>Der Abschluß des GATT '47 und dessen vorläufige Anwendung</b> .....	1
1	Schlußakte von Genf über die Zweite Tagung der Vorbereitenden Kommission der Konferenz der Vereinten Nationen über Handel und Arbeit (Interim Commission for the International Trade Organization/ICITO), vom 30. Oktober 1947 .....	1
2	Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (General Agreement on Tariffs and Trade/GATT '47) (samt Anlagen A bis I), vom 30. Oktober 1947 .....	3
3	Protokoll von Genf über die Vorläufige Anwendung des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens, vom 30. Oktober 1947 .....	6
2.	<b>Die Konferenz von Havanna der Vereinten Nationen über Handel und Arbeit 1948</b> .....	8
4	Schlußakte der Konferenz von Havanna der Vereinten Nationen über Handel und Arbeit, vom 24. März 1948 .....	8
5	Havanna-Charta über die Errichtung einer Internationalen Handelsorganisation (International Trade Organization/ITO) (samt Anlagen A bis P), vom 24. März 1948 .....	11
6	Resolutionen der Konferenz von Havanna der Vereinten Nationen über Handel und Arbeit, vom 24. März 1948 .....	149
3.	<b>Die Beitrittsbedingungen zum GATT '47</b> .....	160
7	Protokoll von Annecy über die Bedingungen für den Beitritt zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen, vom 10. Oktober 1949 .....	160
8	Protokoll von Torquay zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (ohne Anhänge A und B), vom 21. April 1951 .....	166
4.	<b>Die Abkommen der Tokio-Runde 1979</b> .....	173
9	Zusammenstellung aller Abkommen der Tokio-Runde .....	173
5.	<b>Arbeitsprogramm und Prioritäten der Vertragsparteien des GATT für die 80er-Jahre</b> .....	175
10	Ministererklärung der 38. Tagung der Vertragsparteien des GATT (samt Anhang), vom 29. November 1982 .....	175

<b>6.</b>	<b>GATT '47 und Regionalintegration</b> .....	191
<b>6.1.</b>	<b>Zusammenstellung aller dem GATT von 1947 bis 1994 notifizierten bzw. noch in Kraft stehenden (regionalen) Präferenzzonen</b> .....	191
	11 Regional Integration Agreements notified to GATT '47 from 1947 to 1994 under Article XXIV or under the 1979 "Enabling Clause" .....	191
	12 Regional Integration Agreements notified to the GATT/WTO, Currently in Force .....	226
<b>6.2.</b>	<b>Rechtsgrundlagen regionaler Präferenzzonen</b> .....	233
<b>6.2.1.</b>	<b>Die Regionalausnahmen des Artikels XXIV GATT '47 sowie des Artikels V GATS</b> .....	233
	13 Artikel XXIV GATT '47 und Artikel V GATS .....	233
<b>6.2.2.</b>	<b>Die Sondergenehmigung der Vertragsparteien gemäß Artikel XXV Abs. 5 GATT '47 ("Waiver")</b> .....	239
	14 Artikel XXV Abs. 5 GATT '47 sowie EGKS-"Waiver", vom 10. November 1952 .....	239
<b>6.2.3.</b>	<b>Die Ermächtigung zum Abschluß von „Süd-Süd-Integrationen“ („Ermächtigungsklausel“/„Enabling Clause“)</b> .....	248
	15 Paragraph 2 lit. (c) der Entscheidung der Vertragsparteien des GATT '47 über differenzierte und günstigere Behandlung, Gegenseitigkeit und verstärkte Teilnahme der Entwicklungsländer („Ermächtigungsklausel“/„Enabling Clause“) (Auszug), vom 28. November 1979 .....	248
<b>7.</b>	<b>GATT und Entwicklungsländer</b> .....	249
<b>7.1.</b>	<b>Teil IV GATT '47 - Handel und Entwicklung</b> .....	249
	16 Artikel XXXVI bis XXXVIII GATT '47 .....	249
<b>7.2.</b>	<b>Allgemeine Präferenzsysteme unter der Ermächtigungsklausel</b> .....	255
	17 Generalized System of Preferences (GSP), Decision of the CONTRACTING PARTIES to the GATT, of 25 June 1971 .....	255
	18 Protocol Relating to Trade Negotiations Among Developing Countries, Decision of the CONTRACTING PARTIES to the GATT, of 26 November 1971 .....	257

## Inhaltsübersicht

19 Entscheidung der Vertragsparteien des GATT '47 über differenzierte und günstigere Behandlung, Gegenseitigkeit und verstärkte Teilnahme der Entwicklungsländer („Ermächtigungsklausel“/“Enabling Clause“), vom 28. November 1979 .....	259
20 Agreement on the Global System of Trade Preferences Among Developing Countries (GSTP), agreed by Members of the Group of 77 (samt Anhang I, ohne Anhänge II bis IV), of 13 April 1988 .....	263

## TEIL II

### DIE NEUE WELTHANDELSORDNUNG: VON DER URUGUAY-RUNDE ZUR WELTHANDELSORGANISATION (WTO)

1. Akte der Uruguay-Runde .....	280
1.1. Verhandlungsmandat für die Uruguay-Runde .....	280
21 Ministererklärung von Punta del Este über die Uruguay-Runde, vom 20. September 1986 .....	280
1.2. Schlußdokumente der Uruguay-Runde .....	291
22 Beschluß der Minister von Marrakesch über die Einsetzung des Vorbereitungskomitees für die Welthandelsorganisation, vom 14. April 1994 .....	291
23 Beschluß der Minister von Marrakesch über Annahme des und Beitritt zum Abkommen über die Errichtung der Welthandelsorganisation, vom 14. April 1994 .....	294
24 Erklärung der Minister von Marrakesch und der Vertreter der Europäischen Gemeinschaften zum Abschluß der Uruguay-Runde, vom 15. April 1994 .....	297
25 Schlußakte von Marrakesch über die Ergebnisse der Multilateralen Handelsverhandlungen der Uruguay-Runde, vom 15. April 1994 .....	300
2. Errichtung und Funktion der WTO .....	302
2.1. Übergangsbestimmungen GATT '47 - WTO .....	302
26 Transitional co-existence of the GATT 1947 and the WTO Agreement, Decision of the Preparatory Committee for the WTO and the CONTRACTING PARTIES to GATT 1947, of 8 December 1994 .....	302

27	Avoidance of procedural and institutional duplication, Decision of the General Council, of 31 January 1995 .....	304
28	Participation in meetings of WTO bodies by certain signatories of the Final Act eligible to become original Members of the WTO, Decision by the General Council, of 31 January 1995 .....	307
29	Transitional co-existence of the Agreement on Implementation of Article VI of the GATT and the Marrakesh Agreement Establishing the WTO, Decision of the Committee on Anti-Dumping Practices, of 8 December 1994 .....	308
30	Consequences of Withdrawal from or Termination of the Agreement on Implementation of Article VI of the GATT, Decision of the Committee on Anti-Dumping Practices, of 8 December 1994 .....	310
31	Agreement on the Transfer of Assets, Liabilities, Records, Staff and Functions from the Interim Commission of the International Trade Organization and the GATT to the World Trade Organization, Decision by the General Council, of 31 January 1995 .....	312
<b>2.2.</b>	<b>Organisation der WTO .....</b>	<b>315</b>
32	Abkommen zur Errichtung der Welthandelsorganisation (WTO) (samt Erläuternden Bemerkungen und Anhängen 1 bis 4), vom 15. April 1994 .....	315
33	Membership of the WTO as of 13 December 1996 .....	386
34	Agreement between the World Trade Organization and the Swiss Confederation to determine the legal status of the Organization in Switzerland (samt Anhängen I bis VII, ohne Notenwechsel und ohne Zertifikat in Anhang III), of 2 June 1995 .....	391
35	Procedures for an Annual Overview of WTO Activities and for Reporting under the WTO, adopted by the General Council on 15 November 1995 .....	427
36	WTO-Organigramme .....	429
<b>2.3.</b>	<b>Streitbeilegung in der WTO .....</b>	<b>431</b>
37	Vereinbarung über Regeln und Verfahren zur Streitbeilegung (DSU) (samt Anlagen 1 bis 4), vom 15. April 1994 .....	431
38	Verfahrensregeln des Streitbeilegungsorgans (DSB) .....	467
39	Errichtung, Verfahrensregeln und Spruchpraxis der Berufungsinstanz .....	470
40	Graphische Darstellung des Streitbeilegungsverfahrens im GATT ...	519

## **Inhaltsübersicht**

<b>2.4. Handelspolitik</b> .....	522
<b>2.4.1. Transparenz und Verfahren zur Überprüfung der Handelspolitik</b> .....	522
41 Handelspolitischer Prüfungsmechanismus - Verfahren zur Überprüfung der Handelspolitik (TPRM), vom 15. April 1994 .....	522
42 Beschluß der Minister über Verfahren zur Erfüllung von Notifizierungsverpflichtungen nach den Multi- und Plurilateralen Handelsübereinkommen (samt Anhang), vom 15. Dezember 1993 .....	526
<b>2.4.2. Entwicklungspolitik</b> .....	537
43 Beschluß der Minister über Maßnahmen zugunsten der am wenigsten entwickelten Länder, vom 15. Dezember 1993 .....	537
44 Erklärung der Minister zum Beitrag der WTO für eine kohärentere Gestaltung der Weltwirtschaftspolitik, vom 15. Dezember 1993 .....	539
45 Decision of the Committee on Trade and Development for the Establishment of the WTO Sub-Committee on Least-Developed Countries, of 5 July 1995 .....	541
<b>2.4.3. Umwelt</b> .....	542
46 Beschluß der Minister über Handel und Umwelt, vom 14. April 1994 .....	542
<b>3. Multilaterale Abkommen über den Warenhandel</b> .....	553
<b>3.1. GATT '94</b> .....	553
47 GATT '94 (samt Anlagen A bis I), vom 15. April 1994 .....	553
48 Protokoll von Marrakesch zum GATT '94 (ohne Anhänge), vom 15. April 1994 .....	846
49 Protocols to the GATT '94 .....	849
<b>3.2. Landwirtschaft</b> .....	853
50 Übereinkommen über die Landwirtschaft (samt Anhängen 1 bis 5 und Beilage zum Anhang 5), vom 15. April 1994 .....	853
51 Beschluß der Minister über Maßnahmen über die möglichen negativen Auswirkungen des Reformprogramms auf die am wenigsten entwickelten Länder und auf Entwicklungsländer mit Netto-Nahrungsmiteleinfuhr, vom 15. Dezember 1993 .....	886
<b>3.3. Sanitäre und phytosanitäre Maßnahmen</b> .....	888
52 Übereinkommen über die Anwendung sanitärer und phytosanitärer Maßnahmen (samt Anhängen A bis C), vom 15. April 1994 ...	888

<b>3.4. Textilien und Bekleidung</b> .....	907
<b>53</b> Übereinkommen über Textilien und Bekleidung (samt Anhang, aber ohne Liste der Waren), vom 15. April 1994 .....	907
<b>3.5. Technische Handelshemmnisse</b> .....	929
<b>54</b> Übereinkommen über technische Handelshemmnisse (samt Anhängen 1 bis 3), vom 15. April 1994 .....	929
<b>3.6. Investitionsmaßnahmen</b> .....	962
<b>55</b> Übereinkommen über handelsbezogene Investitionsmaßnahmen (TRIMS) (samt Anhang), vom 15. April 1994 .....	962
<b>3.7. Versandkontrolle</b> .....	968
<b>56</b> Übereinkommen über Kontrolle vor dem Versand, vom 15. April 1994 .....	968
<b>3.8. Ursprungsregeln</b> .....	980
<b>57</b> Übereinkommen über Ursprungsregeln (samt Anhängen I und II), vom 15. April 1994 .....	980
<b>3.9. Einfuhrlicenzen</b> .....	996
<b>58</b> Übereinkommen über Einfuhrlicenzverfahren, vom 15. April 1994 .....	996
<b>4. Multilaterale Abkommen über den Dienstleistungshandel</b> .....	1006
<b>59</b> Allgemeines Abkommen über den Handel mit Dienstleistungen (GATS) (samt Anhängen), vom 15. April 1994 .....	1006
<b>5. Multilaterales Abkommen über handelsbezogene Aspekte des geistigen Eigentums</b> .....	1086
<b>60</b> Abkommen über handelsbezogene Aspekte der Rechte des geistigen Eigentums (TRIPS), vom 15. April 1994 .....	1086
<b>6. Plurilaterale Abkommen über den Welthandel</b> .....	1129
<b>61</b> Übereinkommen über den Handel mit Zivilluftfahrzeugen (ohne Anhang), vom 12. April 1979 .....	1129
<b>62</b> Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen (samt Anmerkungen, ohne Anhänge und Annexe), vom 15. April 1994 .....	1139
<b>63</b> Internationale Übereinkunft über Rindfleisch (ohne Anhang), vom 15. April 1994 .....	1175
<b>64</b> Internationale Übereinkunft über Milcherzeugnisse (ohne Anhänge und Zusatz), vom 15. April 1994 .....	1182

### TEIL III

## AUSWIRKUNGEN DER URUGUAY-RUNDE AUF DIE LIBERALISIERUNG DES WELTHANDELS

- 65 Studie der OECD über die Auswirkungen der Uruguay-Runde (samt Anhang) (Auszug), vorgestellt im Sonderexekutivatschuß der OECD am 25. und 26. Oktober 1993 ..... 1192

### TEIL IV

## RECHTLICHE UMSETZUNG DER WTO-ABKOMMEN

1. **Übernahme des Rechts der WTO in das Recht der Europäischen Gemeinschaft** ..... 1210
- 66 Begründung der Kommission für ihren Vorschlag für einen Beschluß des Rates über die Annahme der Ergebnisse der multilateralen Handelsverhandlungen im Rahmen der Uruguay-Runde (1986-1994) (ohne Beschlußvorschlag, ohne Entwurf der ins Ratsprotokoll aufzunehmenden Feststellungen und ohne den "Final Act of Marrakesh"), vom 15. April 1994 ..... 1210
- 67 Beschluß des Rates 94/800/EG über den Abschluß der Übereinkünfte im Rahmen der Multilateralen Verhandlungen der Uruguay-Runde (1986-1994) im Namen der Europäischen Gemeinschaft in bezug auf die in ihre Zuständigkeiten fallenden Bereiche (ohne Anlagen), vom 22. Dezember 1994 ..... 1216
- 68 Gesetzänderungen zur Umsetzung der Uruguay-Runde, Vorschlag der Kommission (ohne Beschlußvorschlag und ohne Anhang) (Auszug), vom 5. Oktober 1994 ..... 1220
- 69 Liste der EG-Umsetzungsakte der Ergebnisse der Uruguay-Runde ..... 1233

70	Vorschlag der Kommission für einen Beschluß des Rates zur Annahme der Ergebnisse der WTO-Verhandlungen über Finanzdienstleistungen und den grenzüberschreitenden Verkehr natürlicher Personen im Namen der Europäischen Gemeinschaft in bezug auf die in ihre Zuständigkeit fallenden Bereiche, vom 11. April 1996 .....	1235
71	Gutachten 1/94 des EuGH - Zuständigkeit der Gemeinschaft für den Abschluß völkerrechtlicher Abkommen auf dem Gebiet der Dienstleistungen und des Schutzes des geistigen Eigentums - Verfahren des Artikels 228 Absatz 6 EG-Vertrag (Auszug), vom 15. November 1994 .....	1241
2.	<b>Übernahme des Rechts der WTO in das Recht der Vereinigten Staaten</b>	
72	Hinweise auf Fundstellen der Umsetzungsakte der Ergebnisse der Uruguay-Runde im Recht der Vereinigten Staaten .....	1268

**TEIL V**

**WEITERENTWICKLUNG DER WTO**

73	Summary of Built-in Agenda Issues for the Singapore Ministerial Conference, Communication from the ASEAN Countries, of 13 May 1996 .....	1272
74	Singapore Ministerial Declaration, of 13 December 1996 .....	1283
	<b>Sachverzeichnis</b> .....	1293

# INHALTSVERZEICHNIS

## TEIL I

### DIE ALTE WELTHANDELSORDNUNG: DAS GATT '47

1. **Der Abschluß des GATT '47 und dessen vorläufige Anwendung**
  - 1 Schlußakte von Genf über die Zweite Tagung der Vorbereitenden Kommission der Konferenz der Vereinten Nationen über Handel und Arbeit (Interim Commission for the International Trade Organization/ICITO), vom 30. Oktober 1947 ..... 1
  - 2 Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (General Agreement on Tariffs and Trade/GATT '47) (samt Anlagen A bis I), vom 30. Oktober 1947 ..... 3
  - 3 Protokoll von Genf über die Vorläufige Anwendung des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens, vom 30. Oktober 1947 ..... 6
2. **Die Konferenz von Havanna der Vereinten Nationen über Handel und Arbeit 1948**
  - 4 Schlußakte der Konferenz von Havanna der Vereinten Nationen über Handel und Arbeit, vom 24. März 1948 ..... 8
  - 5 Havanna-Charta über die Errichtung einer Internationalen Handelsorganisation (International Trade Organization/ITO) (samt Anlagen A bis P), vom 24. März 1948 ..... 11
  - 6 Resolutionen der Konferenz von Havanna der Vereinten Nationen über Handel und Arbeit, vom 24. März 1948 ..... 149
    - 6.1 Resolution über die Errichtung einer Interimistischen Kommission der Internationalen Handelsorganisation (samt Anlage) ..... 149
    - 6.2 Resolution über die Beziehungen der Internationalen Handelsorganisation zu dem Internationalen Gerichtshof ..... 153
    - 6.3 Resolution über die vorläufige Koordinationskommission für die internationalen Abkommen über Grundstoffe ..... 154
    - 6.4 Resolution über die Arbeit, vorgelegt dem Wirtschafts- und Sozialrat ..... 154
    - 6.5 Resolution über die wirtschaftliche Entwicklung und den Wiederaufbau ..... 157
    - 6.6 Dankresolution für die Regierung und das Volk von Cuba ..... 158

<b>3.</b>	<b>Die Beitrittsbedingungen zum GATT '47</b>	
	7	160
	8	166
<b>4.</b>	<b>Die Abkommen der Tokio-Runde 1979</b>	
	9	173
<b>5.</b>	<b>Arbeitsprogramm und Prioritäten der Vertragsparteien des GATT für die 80er-Jahre</b>	
	10	175
<b>6.</b>	<b>GATT '47 und Regionalintegration</b>	
<b>6.1.</b>	<b>Zusammenstellung aller dem GATT von 1947 bis 1994 notifizierten bzw. noch in Kraft stehenden (regionalen) Präferenzzonen</b>	
	11	191
	12	
	12.1	226
	12.2	230
<b>6.2.</b>	<b>Rechtsgrundlagen regionaler Präferenzzonen</b>	
<b>6.2.1.</b>	<b>Die Regionalausnahmen des Artikels XXIV GATT '47 sowie des Artikels V GATS</b>	
	13	
	13.1	233
	13.2	237
<b>6.2.2.</b>	<b>Die Sondergenehmigung der Vertragsparteien gemäß Artikel XXV Abs. 5 GATT '47 ("Waiver")</b>	
	14	
	14.1	239

## Inhaltsverzeichnis

14.2	Entschließung der Vertragsparteien des GATT '47 betreffend die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (ohne Anhang), vom 10. November 1952 .....	240
14.3	Regional and Preferential Agreements Covered by GATT/WTO Waivers .....	246
6.2.3.	<b>Die Ermächtigung zum Abschluß von „Süd-Süd-Integrationen“ („Ermächtigungsklausel“/„Enabling Clause“)</b>	
15	Paragraph 2 lit. (c) der Entscheidung der Vertragsparteien des GATT '47 über differenzierte und günstigere Behandlung, Gegenseitigkeit und verstärkte Teilnahme der Entwicklungsländer („Ermächtigungsklausel“/„Enabling Clause“) (Auszug), vom 28. November 1979 .....	248
7.	<b>GATT und Entwicklungsländer</b>	
7.1.	<b>Teil IV GATT '47 - Handel und Entwicklung</b>	
16	Artikel XXXVI bis XXXVIII GATT '47 .....	249
7.2.	<b>Allgemeine Präferenzsysteme unter der Ermächtigungsklausel</b>	
17	Generalized System of Preferences (GSP), Decision of the CONTRACTING PARTIES to the GATT, of 25 June 1971 .....	255
18	Protocol Relating to Trade Negotiations Among Developing Countries, Decision of the CONTRACTING PARTIES to the GATT, of 26 November 1971 .....	257
19	Entscheidung der Vertragsparteien des GATT '47 über differenzierte und günstigere Behandlung, Gegenseitigkeit und verstärkte Teilnahme der Entwicklungsländer („Ermächtigungsklausel“/„Enabling Clause“), vom 28. November 1979 .....	259
20	Agreement on the Global System of Trade Preferences Among Developing Countries (GSTP), agreed by Members of the Group of 77 (samt Anhang I, ohne Anhänge II bis IV), of 13 April 1988 .....	263

**TEIL II**

**DIE NEUE WELTHANDELSORDNUNG: VON DER URUGUAY-  
RUNDE ZUR WELTHANDELSORGANISATION (WTO)**

<b>1.</b>	<b>Akte der Uruguay-Runde</b>	
1.1.	<b>Verhandlungsmandat für die Uruguay-Runde</b>	
	21 Ministererklärung von Punta del Este über die Uruguay- Runde, vom 20. September 1986 .....	280
1.2.	<b>Schlußdokumente der Uruguay-Runde</b>	
	22 Beschluß der Minister von Marrakesch über die Einsetzung des Vorbereitungskomitees für die Welthandelsorganisation, vom 14. April 1994 .....	291
	23 Beschluß der Minister von Marrakesch über Annahme des und Beitritt zum Abkommen über die Errichtung der Welt- handelsorganisation, vom 14. April 1994 .....	294
	24 Erklärung der Minister von Marrakesch und der Vertreter der Europäischen Gemeinschaften zum Abschluß der Uruguay- Runde, vom 15. April 1994 .....	297
	25 Schlußakte von Marrakesch über die Ergebnisse der Multilate- ralen Handelsverhandlungen der Uruguay-Runde, vom 15. April 1994 .....	300
<b>2.</b>	<b>Errichtung und Funktion der WTO</b>	
2.1.	<b>Übergangsbestimmungen GATT '47 - WTO</b>	
	26 Transitional co-existence of the GATT 1947 and the WTO Agreement, Decision of the Preparatory Committee for the WTO and the CONTRACTING PARTIES to GATT 1947, of 8 December 1994 .....	302
	27 Avoidance of procedural and institutional duplication, Deci- sion of the General Council, of 31 January 1995 .....	304
	28 Participation in meetings of WTO bodies by certain signatories of the Final Act eligible to become original Members of the WTO, Decision by the General Council, of 31 January 1995 .....	307
	29 Transitional co-existence of the Agreement on Implementa- tion of Article VI of the GATT and the Marrakesh Agreement Establishing the WTO, Decision of the Committee on Anti- Dumping Practices, of 8 December 1994 .....	308
	30 Consequences of Withdrawal from or Termination of the Agreement on Implementation of Article VI of the GATT,	

Decision of the Committee on Anti-Dumping Practices, of 8 December 1994 .....	310
31 Agreement on the Transfer of Assets, Liabilities, Records, Staff and Functions from the Interim Commission of the International Trade Organization and the GATT to the World Trade Organization, Decision by the General Council, of 31 January 1995 .....	312

**2.2. Organisation der WTO**

32 Abkommen zur Errichtung der Welthandelsorganisation (WTO) (samt Erläuternden Bemerkungen und Anhängen 1 bis 4), vom 15. April 1994 .....	315
Inhaltsverzeichnis .....	315
Artikel I Errichtung der Organisation .....	318
Artikel II Wirkungsbereich der WTO .....	318
Artikel III Aufgaben der WTO .....	319
Artikel IV Struktur der WTO .....	320
(a) Rules of Procedure for Sessions of the Ministerial Conference (samt Anhang 1, ohne Anhänge 2 und 3), adopted by the General Council on 31 January 1995 .....	322
(b) Rules of Procedure for Meetings of the General Council (ohne Anhänge 1 bis 3), adopted by the General Council on 31 January 1995 .....	329
(c) Rules of Procedure for the Dispute Settlement Body (DSB), adopted by the Dispute Settlement Body on 10 February 1995 .....	336
(d) Working Practices concerning Dispute Settlement Procedures, agreed by the Dispute Settlement Body, on 6 June 1996 .....	337
(e) Working Procedures for Appellate Review, Decision of the Appellate Body (samt Anhängen I und II, 1a und 1b, 2 und 3), of 15 February 1996 .....	337
(f) Rules of Procedure for Meetings of the Trade Policy Review Body (TPRB), adopted by the Trade Policy Review Body on 6 June 1995 .....	337
(g) Rules of Procedure for Meetings of the Council for Trade in Goods, approved by the General Council on 31 July 1995 .....	340
(h) Rules of Procedure for Meetings of the Council for Trade in Services, adopted by the Council for Trade in Services on 4 October 1995 .....	341
(i) Rules of Procedure for Meetings of the Council for Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights, approved by the General Council on 21 September 1995 .....	343
(j) Rules of Procedure for Meetings of the Committee on Trade and Development, adopted by the Committee on Trade and Development on 5 July 1995 .....	344

## Inhaltsverzeichnis

(k)	Rules of Procedure for Meetings of the Committee on Balance-of-Payments Restrictions, adopted by the Committee on Balance-of-Payments Restrictions on 8 December 1995 .....	346
(l)	Rules of Procedure for Meetings of the Committee on Budget, Finance and Administration, adopted by the Committee on Budget, Finance and Administration on 17 February 1995 .....	347
(m)	Decision by the General Council to establish the WTO Committee on Market Access of 30 January 1995.....	348
(n)	Rules of Procedure for Meetings of the Committee on Market Access, approved by the General Council on 31 July 1995.....	349
	Artikel V Beziehungen zu anderen Organisationen .....	350
(a)	Relations between the WTO and the United Nations, Communication from the Director-General of the WTO concerning an Exchange of Letters between the Director-General of the WTO and the Secretary-General of the UN, of 29 September 1995, adopted by the General Council on 15 November 1995 .....	350
(b)	Erklärung über die Beziehungen zwischen der Welthandelsorganisation und dem Internationalen Währungsfonds, vom 15. Dezember 1993 .....	357
(c)	Agreement between the International Monetary Fund and the World Trade Organization, approved by the General Council at its Meeting on the 7, 8, and 13 November 1996 .....	358
(d)	Agreement between the World Intellectual Property Organization and the World Trade Organization, approved by the General Council on 15 December 1995 .....	362
(e)	Guidelines for Observer Status for International Intergovernmental Organizations in the WTO, adopted by the General Council on 18 July 1996 .....	367
(f)	Guidelines for Arrangements on Relations with Non-Governmental Organizations, Decision adopted by the General Council, of 18 July 1996 .....	369
	Artikel VI Sekretariat .....	370
	Artikel VII Budget und Beiträge .....	371
(a)	Decision of the General Council on the Procedure for Decisions having Financial Implications which may be taken by WTO Bodies, of 11 July 1995 .....	372
	Artikel VIII Rechtsstellung der WTO .....	372
	Artikel IX Beschlußfassung .....	373
(a)	Decision-making procedures under Articles IX and XII of the WTO Agreement, agreed by the General Council on 15 November 1995 .....	375
	Artikel X Änderungen .....	375
	Artikel XI Originäre Mitgliedschaft .....	378
	Artikel XII Beitritt .....	378

## Inhaltsverzeichnis

(a)	Decision-making procedures under Articles IX and XII of the WTO Agreement, agreed by the General Council on 15 November 1995 .....	378
(b)	Guidelines for Observer Status for Governments in the WTO, adopted by the General Council on 31 January 1995 .....	379
	Artikel XIII Nichtanwendung von Multilateralen Handelsabkommen zwischen bestimmten Mitgliedern .....	380
	Artikel XIV Annahme, Inkrafttreten und Hinterlegung .....	381
	Artikel XV Rücktritt .....	382
	Artikel XVI Verschiedene Bestimmungen .....	382
	Erläuternde Bemerkungen .....	383
	Liste der Anhänge .....	383
	Anhang 1 .....	383
	Anhang 1A .....	383
	Anhang 1B .....	384
	Anhang 1C .....	384
	Anhang 2 .....	384
	Anhang 3 .....	385
	Anhang 4 .....	385
33	Membership of the WTO as of 13 December 1996 .....	386
34	Agreement between the World Trade Organization and the Swiss Confederation to determine the legal status of the Organization in Switzerland (samt Anhängen I bis VII, ohne Notenwechsel und ohne Zertifikat in Anhang III), of 2 June 1995 .....	391
35	Procedures for an Annual Overview of WTO Activities and for Reporting under the WTO, adopted by the General Council on 15 November 1995 .....	427
36	WTO-Organigramme	
36.1	Die WTO als Dachorganisation der multi- und plurilateralen Welthandelsabkommen .....	429
36.2	Institutionelle Struktur der WTO .....	430
3.	<b>Streitbeilegung in der WTO</b>	
37	Vereinbarung über Regeln und Verfahren zur Streitbeilegung (DSU) (samt Anlagen 1 bis 4), vom 15. April 1994 .....	431
37.1	Beschluss der Minister zur Anwendung und Überführung der Vereinbarung über Regeln und Verfahren zur Beilegung von Streitigkeiten, vom 15. Dezember 1993, .....	466
38	Verfahrensregeln des Streitbeilegungsorgans (DSB)	
38.1	Rules of Procedure for the Dispute Settlement Body (DSB), adopted by the DSB on 10 February 1995 .....	467
38.2	Working Practices concerning Dispute Settlement Procedures, agreed by the DSB, on 6 June 1996 .....	468

<b>39</b> Errichtung, Verfahrensregeln und Spruchpraxis der Berufungsinstanz	470
<b>39.1</b> Working Procedures for Appellate Review, Decision of the Appellate Body (samt Anhängen I und II, 1a und 1b, 2 und 3), of 15 February 1996.....	470
<b>39.2</b> First Report of the Appellate Body: United States versus Brazil and Venezuela: Standards for Reformulated and Conventional Gasoline, (AB-1996-1), of 22 April 1996 .....	492
<b>40</b> Graphische Darstellung des Streitbeilegungsverfahrens im GATT .....	519

### 2.4. Handelspolitik

#### 2.4.1. Transparenz und Verfahren zur Überprüfung der Handelspolitik

<b>41</b> Handelspolitischer Prüfungsmechanismus - Verfahren zur Überprüfung der Handelspolitik (TPRM), vom 15. April 1994 .....	522
<b>42</b> Beschluß der Minister über Verfahren zur Erfüllung von Notifizierungsverpflichtungen nach den Multi- und Plurilateralen Handelsübereinkommen (samt Anhang), vom 15. Dezember 1993 .....	526
<b>42.1</b> Information on Notifications made under the Agreements in Annex 1 A of the WTO Agreement .....	530

#### 2.4.2. Entwicklungspolitik

<b>43</b> Beschluß der Minister über Maßnahmen zugunsten der am wenigsten entwickelten Länder, vom 15. Dezember 1993 .....	537
<b>44</b> Erklärung der Minister zum Beitrag der WTO für eine kohärentere Gestaltung der Weltwirtschaftspolitik, vom 15. Dezember 1993 .....	539
<b>45</b> Decision of the Committee on Trade and Development for the Establishment of the WTO Sub-Committee on Least-Developed Countries, of 5 July 1995 .....	541

#### 2.4.3. Umwelt

<b>46</b> Beschluß der Minister über Handel und Umwelt, vom 14. April 1994 .....	542
<b>46.1</b> Draft Rules of Procedure for the Meetings of the Committee on Trade and Environment, proposed for adoption on 15 December 1995 .....	546

# Inhaltsverzeichnis

## 3. Multilaterale Abkommen über den Warenhandel

3.1. GATT '94 .....	553
47 GATT '94 (samt Anlagen A bis I), vom 15. April 1994 .....	553
Präambel .....	559
<b>TEIL I</b>	
Artikel I Allgemeine Meistbegünstigung .....	559
Artikel II Listen der Zugeständnisse .....	561
(a) Vereinbarung über die Auslegung des Artikels II Absatz 1 lit. b des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994, vom 15. April 1994 .....	561
<b>TEIL II</b>	
Artikel III Gleichstellung ausländischer mit inländischen Waren auf dem Gebiet der inneren Abgaben und Rechtsvorschriften .....	565
Artikel IV Sonderbestimmungen für Kinofilme .....	567
Artikel V Freiheit der Durchfuhr .....	568
Artikel VI Antidumping- und Ausgleichszölle .....	569
(a) Übereinkommen zur Durchführung des Artikels VI des Allge- meinen Zoll- und Handelsabkommens 1994 (samt Anhängen I bis III), vom 15. April 1994 .....	571
(b) Beschluss über Umgehungsbekämpfung, vom 15. Dezember 1993 .....	605
(c) Beschluss zur Überprüfung des Artikels 17 Absatz 6 des Übereinkommens zur Durchführung des Artikels VI des All- gemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994, vom 15. De- zember 1993 .....	605
(d) Beschluss über Streitbeilegung gemäss dem Übereinkommen zur Durchführung des Artikels VI des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994 oder Teil V des Übereinkommens über Subventionen und Ausgleichsmassnahmen, vom 15. De- zember 1993 .....	606
(e) Rules of Procedure for Meetings of the Committee on Anti- Dumping Practices, approved by the Council for Trade in Goods on 22 May 1996 .....	606
Artikel VII Zollwert .....	607
(a) Übereinkommen zur Durchführung des Artikels VII des All- gemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994 (samt Anhängen I bis III), vom 15. April 1994 .....	609
(b) Beschluss betreffend Fälle, in denen die Zollbehörden begrün- dete Zweifel an der Richtigkeit und Genauigkeit des erklärten Wertes haben, vom 15. Dezember 1993 .....	645
(c) Beschluss über Texte betreffend Mindestwerte und Einfuhren durch Alleinvertreter und Alleinkonzessionäre, vom 15. De- zember 1993 .....	646

## Inhaltsverzeichnis

Artikel VIII Gebühren und Förmlichkeiten im Zusammenhang mit der Einfuhr und Ausfuhr .....	648
Artikel IX Ursprungsbezeichnungen .....	649
Artikel X Veröffentlichung und Anwendung von Handelsvorschriften .....	650
Artikel XI Allgemeine Beseitigung von mengenmäßigen Beschränkungen .....	651
(a) Decision on Notification Procedures for Quantitative Restrictions (samt Annex), adopted by the Council for Trade in Goods on 1 December 1995 .....	652
Artikel XII Beschränkungen zum Schutz der Zahlungsbilanz .....	655
(a) Vereinbarung über die Zahlungsbilanzbestimmungen des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994, vom 15. April 1994 .....	658
(b) Balance-of-Payments Import Restrictions - Consultation Procedures, approved by the Council on 28 April 1970 .....	663
(c) Procedures for Regular Consultations on Balance-of-Payments Restrictions with Developing Countries, approved by the Council on 19 December 1972 .....	669
(d) Erklärung betreffend Handelsmaßnahmen aus Zahlungsbilanzgründen, vom 28. November 1979 .....	672
Artikel XIII Nicht-diskriminierende Anwendung mengenmäßiger Beschränkungen .....	676
Artikel XIV Ausnahmen von der Regel der Nicht-Diskriminierung .....	678
Artikel XV Bestimmungen über den Zahlungsverkehr .....	679
Artikel XVI Subventionen .....	681
(a) Übereinkommen über Subventionen und Ausgleichsmaßnahmen (samt Anhängen I bis VII), vom 15. April 1994 .....	682
(b) Rules of Procedure for Meetings of the Committee on Subsidies and Countervailing Measures, approved by the Council for Trade in Goods on 22 May 1996 .....	743
Artikel XVII Staatliche Handelsunternehmen .....	745
(a) Vereinbarung über die Auslegung des Artikels XVII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994, vom 15. April 1994 .....	746
Artikel XVIII Staatliche Unterstützung der wirtschaftlichen Entwicklung .....	749
(a) Entscheidung über Schutzmaßnahmen zu Entwicklungszwecken, vom 28. November 1979 .....	757
Artikel XIX Schutzmaßnahmen bei der Einfuhr bestimmter Waren .....	758
(a) Übereinkommen über Schutzmaßnahmen (samt Anhang), vom 15. April 1994 .....	760

# Inhaltsverzeichnis

(b) Rules of Procedure for Meetings of the Committee on Safeguards, approved by the Council for Trade in Goods on 22 May 1996 .....	771
Artikel XX Allgemeine Ausnahmen .....	773
Artikel XXI Ausnahmen zur Wahrung der Sicherheit .....	774
Artikel XXII Konsultationen .....	774
Artikel XXIII Schutz der Zugeständnisse und sonstigen Vorteile .....	775
(a) Procedures under Article XXIII, Decision of the CONTRACTING PARTIES of 5 April 1966 .....	776
(b) Vereinbarung über Notifizierungen, Konsultationen, Streitbeilegung und Überwachung (samt Anhang), vom 28. November 1979 .....	778
<b>TEIL III</b>	
* Artikel XXIV Geltungsbereich - Grenzverkehr - Zollunionen und Freihandelszonen .....	789
(a) Vereinbarung über die Auslegung des Artikels XXIV des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994, vom 15. April 1994 .....	792
(b) Decision to establish a Committee on Regional Trade Agreements of the General Council of the WTO, of 6 February 1996 .....	796
(c) Rules of Procedure for Meetings of the Committee on Regional Trade Agreements, approved by the General Council on 2 October 1996 .....	798
Artikel XXV Gemeinsames Vorgehen der Vertragsparteien .....	800
(a) Vereinbarung betreffend Ausnahmegenehmigungen von Verpflichtungen nach dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen 1994, vom 15. April 1994 .....	801
(b) Caribbean Basin Economic Recovery Act, Renewal of Waiver, Decision of the Members of the WTO of 15 November 1995 .....	802
Artikel XXVI Annahme, Inkrafttreten und Registrierung .....	804
Artikel XXVII Aussetzung oder Zurücknahme von Zugeständnissen .....	805
Artikel XXVIII Änderung der Listen .....	806
(a) Procedures for Negotiations under Article XXVIII, Guidelines adopted by the Council on 10 November 1980 .....	808
(b) Vereinbarung über die Auslegung des Artikels XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994, vom 15. April 1994 .....	810
Artikel XXVIII <sup>bis</sup> Zollverhandlungen .....	812
Artikel XXIX Beziehung dieses Abkommens zur Havanna-Charta .....	813
Artikel XXX Änderungen .....	814
Artikel XXXI Rücktritt .....	815
Artikel XXXII Vertragsparteien .....	815
Artikel XXXIII Beitritt .....	815
Artikel XXXIV Anlagen .....	816

## Inhaltsverzeichnis

Artikel XXXV Nichtanwendung des Abkommens zwischen bestimmten Vertragsparteien .....	816
(a) Decision on Interpretation of Article XXXV, adopted by the Council on 23 March 1994 .....	816
<b>TEIL IV</b>	
HANDEL UND ENTWICKLUNG .....	817
Artikel XXXVI Grundsätze und Ziele .....	817
Artikel XXXVII Verpflichtungen .....	819
Artikel XXXVIII Gemeinsame Maßnahmen .....	821
<b>Anlagen des GATT</b> .....	823
BESTIMMUNGEN ÜBER DIE PRÄFERENZGEBIETE UND PRÄFERENZSPANNEN .....	824
(Anlagen zu Artikel I) .....	824
Anlage A: Liste der in Artikel I Absatz 2 Buchstabe a) erwähnten Gebiete .....	824
Anlage B: Liste der in Artikel I Absatz 2 Buchstabe b) erwähnten Gebiete der Französischen Union .....	825
Anlage C: Liste der in Artikel I Absatz 2 Buchstabe b) erwähnten Gebiete der Zollunion Belgiens, Luxemburgs und der Niederlande .....	825
Anlage D: Liste der in Artikel I Absatz 2 Buchstabe b) bezüglich der Vereinigten Staaten von Amerika erwähnten Gebiete .....	826
Anlage E: Liste der Gebiete, auf welche die in Artikel I Absatz 2 Buchstabe d) erwähnten Präferenz-Abmachungen zwischen Chile und dessen benachbarten Ländern angewendet werden .....	826
Anlage F: Liste der Gebiete, auf welche die in Artikel I Absatz 2 Buchstabe d) erwähnten Präferenz-Abmachungen zwischen Syrien und Libanon und deren benachbarten Ländern angewendet werden .....	826
Anlage G: Stichtage für die Festsetzung der Präferenzhöchstspannen nach Artikel I Absatz 3 .....	827
Anlage H: Zu Artikel XXVI .....	827
Anlage I: Anmerkungen zur Auslegung .....	829
Zu Artikel I .....	829
Zu Artikel II .....	830
Zu Artikel III .....	830
Zu Artikel V .....	831
Zu Artikel VI .....	831
Zu Artikel VII .....	832
Zu Artikel VIII .....	833
Zu den Artikeln XI, XII, XIII, XIV, XVIII .....	833

## Inhaltsverzeichnis

Zu Artikel XI .....	833
Zu Artikel XII .....	833
Zu Artikel XIII .....	834
Zu Artikel XIV .....	834
Zu Artikel XV .....	835
Zu Artikel XVI .....	835
Zu Artikel XVII .....	836
Zu Artikel XVIII .....	837
Zu Artikel XX .....	840
Zu Artikel XXIV .....	840
Zu Artikel XXVIII .....	840
Zu Artikel XXVIII <sup>bis</sup> .....	843
Zu Artikel XXIX .....	844
Zu Teil IV .....	844
Zu Artikel XXXVI .....	844
Zu Artikel XXXVII .....	845
48 Protokoll von Marrakesch zum GATT '94 (ohne Anhänge), vom 15. April 1994 .....	846
49 Protocols to the GATT '94 .....	
49.1 Geneva Protocol (1994) to the GATT, of 24 May 1994 .....	849
49.2 Geneva Protocol (1995) to the General Agreement on Tariffs and Trade, of 16 August 1995 .....	851
<b>3.2. Landwirtschaft</b>	
50 Übereinkommen über die Landwirtschaft (samt Anhängen 1 bis 5 und Beilage zum Anhang 5), vom 15. April 1994 .....	853
51 Beschluß der Minister über Maßnahmen über die möglichen negativen Auswirkungen des Reformprogramms auf die am wenigsten entwickelten Länder und auf Entwicklungsländer mit Netto-Nahrungsmittelninfuhren, vom 15. Dezember 1993 .....	886
<b>3.3. Sanitäre und phytosanitäre Maßnahmen</b>	
52 Übereinkommen über die Anwendung sanitärer und phyto- sanitärer Maßnahmen (samt Anhängen A bis C), vom 15. April 1994 .....	888
<b>3.4. Textilien und Bekleidung</b>	
53 Übereinkommen über Textilien und Bekleidung (samt An- hang, aber ohne Liste der Waren), vom 15. April 1994 .....	907
53.1 Beschluß der Minister über Notifizierung der ersten Einbeziehung von Waren gemäß Artikel 2 Absatz 6 des Übereinkommens über Textilien und Bekleidung, vom 15. Dezember 1993 .....	

**3.5. Technische Handelshemmnisse**

54	Übereinkommen über technische Handelshemmnisse (samt Anhängen 1 bis 3), vom 15. April 1994 .....	929
54.1	Beschluß der Minister über einen Vereinbarungsvorschlag für ein WTO-ISO-Normeninformationssystem (samt Erläuterung), vom 15. Dezember 1993 .....	958
54.2	Beschluß der Minister zur Überprüfung der Mitteilungen des ISO/IEC-Informationszentrums (samt Erläuterung), vom 15. Dezember 1993 .....	960

**3.6. Investitionsmaßnahmen**

55	Übereinkommen über handelsbezogene Investitionsmaßnahmen (TRIMS) (samt Anhang), vom 15. April 1994 .....	962
----	--	-----

**3.7. Versandkontrolle**

56	Übereinkommen über Kontrolle vor dem Versand, vom 15. April 1994 .....	968
----	--	-----

**3.8. Ursprungsregeln**

57	Übereinkommen über Ursprungsregeln (samt Anhängen I und II), vom 15. April 1994 .....	980
----	---	-----

**3.9. Einfuhrlizenzen**

58	Übereinkommen über Einfuhrlizenzverfahren, vom 15. April 1994 .....	996
----	---	-----

**4. Multilaterale Abkommen über den Dienstleistungshandel**

59	Allgemeines Abkommen über den Handel mit Dienstleistungen (GATS) (samt Anhängen), vom 15. April 1994 .....	1006
59.1	Beschluß der Minister über institutionelle Regelungen für das GATS, vom 15. Dezember 1993 .....	1050
59.2	Beschluß der Minister über bestimmte Streitbelegungsverfahren im Rahmen des GATS, vom 15. Dezember 1993 .....	1052
59.3	Beschluß der Minister über den Handel mit Dienstleistungen und die Umwelt, vom 15. Dezember 1993 .....	1054
59.4	Beschluß der Minister über Verhandlungen über die Freizügigkeit natürlicher Personen, vom 15. Dezember 1993 .....	1055
59.4.1	Decision on Movement of Natural Persons Commitments adopted by the Council for Trade in Services on 21 July 1995 .....	1056
59.4.2	Third Protocol to the GATS, of 6 October 1995 ....	1057

# Inhaltsverzeichnis

59.5	Beschluß der Minister über Verhandlungen über Seeverkehrsdienstleistungen, vom 15. Dezember 1993 .....	1059
59.5.1	Decision on Maritime Transport Services, adopted by the Council for Trade in Services on 28 June 1996 .....	1061
59.6	Beschluß der Minister über Verhandlungen über Fernmeldegrunddienste, vom 15. Dezember 1993 .....	1063
59.6.1	Decision on Commitments in Basic Telecommunications adopted by the Council for Trade in Services on 30 April 1996 .....	1065
59.6.2	Fourth Protocol to the GATS .....	1067
59.7	Beschluß der Minister über Dienstleistungen freier Berufe, vom 15. Dezember 1993 .....	1069
59.8	Finanzdienstleistungen	
59.8.1	Beschluß der Minister über Finanzdienstleistungen, vom 15. Dezember 1993 .....	1071
59.8.2	Vereinbarung der Teilnehmer der Uruguay-Runde über Verpflichtungen auf dem Sektor der Finanzdienstleistungen, vom 14. April 1994 .....	1072
59.8.3	Decision by the Committee on Trade in Financial Services adopting the text of the Second Protocol to the GATS, of 21 July 1995 .....	1078
59.8.4	Beschluß des Rates für den Handel mit Dienstleistungen über die Verpflichtungen bezüglich Finanzdienstleistungen, vom 21. Juli 1995 .....	1079
59.8.5	Zweiter Beschluß des Rates für den Handel mit Dienstleistungen über Finanzdienstleistungen, vom 21. Juli 1995 .....	1081
59.8.6	Second Protocol to the GATS, of 6 October 1995 .....	1083
59.9	Decision on Acceptance of the Second and Third Protocols to the GATS, adopted by the Council for Trade in Services on 30 July 1996 .....	1085
<b>Multilaterales Abkommen über handelsbezogene Aspekte des geistigen Eigentums</b>		
60	Abkommen über handelsbezogene Aspekte der Rechte des geistigen Eigentums (TRIPS), vom 15. April 1994 .....	1086
<b>Plurilaterale Abkommen über den Welthandel</b>		
61	Übereinkommen über den Handel mit Zivilluftfahrzeugen (ohne Anhang), vom 12. April 1979 .....	1129

62	Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen (samt Anmerkungen, ohne Anhänge und Annexe), vom 15. April 1994 .....	1139
63	Internationale Übereinkunft über Rindfleisch (ohne Anhang), vom 15. April 1994 .....	1175
64	Internationale Übereinkunft über Milcherzeugnisse (ohne Anhänge und Zusatz), vom 15. April 1994 .....	1182

### TEIL III

## AUSWIRKUNGEN DER URUGUAY-RUNDE AUF DIE LIBERALISIERUNG DES WELTHANDELS

65	Studie der OECD über die Auswirkungen der Uruguay-Runde (samt Anhang) (Auszug), vorgestellt im Sonderexekutivauschuß der OECD am 25. und 26. Oktober 1993 .....	1192
----	---	------

### TEIL IV

## RECHTLICHE UMSETZUNG DER WTO-ABKOMMEN

1.	<b>Übernahme des Rechts der WTO in das Recht der Europäischen Gemeinschaft</b>	
66	Begründung der Kommission für ihren Vorschlag für einen Beschluß des Rates über die Annahme der Ergebnisse der multilateralen Handelsverhandlungen im Rahmen der Uruguay-Runde (1986-1994) (ohne Beschlußvorschlag, ohne Entwurf der ins Ratsprotokoll aufzunehmenden Feststellungen und ohne den "Final Act of Marrakesh"), vom 15. April 1994 ...	1210
67	Beschluß des Rates 94/800/EG über den Abschluß der Übereinkünfte im Rahmen der Multilateralen Verhandlungen der Uruguay-Runde (1986-1994) im Namen der Europäischen Gemeinschaft in bezug auf die in ihre Zuständigkeiten fallenden Bereiche (ohne Anlagen), vom 22. Dezember 1994 .....	1216
68	Gesetzänderungen zur Umsetzung der Uruguay-Runde, Vorschlag der Kommission (ohne Beschlußvorschlag und ohne Anhang) (Auszug), vom 5. Oktober 1994 .....	1220
69	Liste der EG-Umsetzungsakte der Ergebnisse der Uruguay-Runde .....	1233
70	Vorschlag der Kommission für einen Beschluß des Rates zur Annahme der Ergebnisse der WTO-Verhandlungen über Fi-	

## Inhaltsverzeichnis

	nanzdienstleistungen und den grenzüberschreitenden Verkehr natürlicher Personen im Namen der Europäischen Gemeinschaft in bezug auf die in ihre Zuständigkeit fallenden Bereiche, vom 11. April 1996 .....	1235
71	Gutachten 1/94 des EuGH - Zuständigkeit der Gemeinschaft für den Abschluß völkerrechtlicher Abkommen auf dem Gebiet der Dienstleistungen und des Schutzes des geistigen Eigentums - Verfahren des Artikels 228 Absatz 6 EG-Vertrag (Auszug), vom 15. November 1994 .....	1241
2.	<b>Übernahme des Rechts der WTO in das Recht der Vereinigten Staaten</b>	
72	Hinweise auf Fundstellen der Umsetzungsakte der Ergebnisse der Uruguay-Runde im Recht der Vereinigten Staaten .....	1268

### TEIL V

#### WEITERENTWICKLUNG DER WTO

73	Summary of Built-in Agenda Issues for the Singapore Ministerial Conference, Communication from the ASEAN Countries, of 13 May 1996 .....	1272
74	Singapore Ministerial Declaration, of 13 December 1996 .....	1283
	<b>Sachverzeichnis</b> .....	1293